

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2022/2509**z 15. decembra 2022,****ktorým sa určujú množstevné limity a pridelujú kvóty na látky kontrolované podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu, na obdobie od 1. januára do 31. decembra 2023***[oznámené pod číslom C(2022) 9109]***(Iba anglické, bulharské, české, fínske, francúzske, grécke, holandské, chorvátske, írské, lotyšské, maďarské, maltské, nemecké, poľské, portugalské, španielske, švédske a talianske znenie je autentické)**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 zo 16. septembra 2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu ⁽¹⁾, a najmä na jeho článok 10 ods. 2 a článok 16 ods. 1,

keďže:

- (1) Prepustenie dovezených kontrolovaných látok do voľného obehu v Únii podlieha množstevným limitom.
- (2) Komisia je povinná určiť tieto limity a prideliť kvóty podnikom.
- (3) Komisia je ďalej povinná určiť množstvá kontrolovaných látok s výnimkou neúplne halogénovaných chlórfluóruhl'ovodíkov, ktoré možno používať na základné laboratórne a analytické účely, ako aj podniky, ktoré ich môžu na tieto účely používať.
- (4) Pri určovaní kvót pridelených na základné laboratórne a analytické použitie treba zabezpečiť, aby boli dodržané množstevné limity stanovené v článku 10 ods. 6 nariadenia (ES) č. 1005/2009, a to uplatnením nariadenia Komisie (EÚ) č. 537/2011 ⁽²⁾. Uvedené množstevné limity sa týkajú aj neúplne halogénovaných chlórfluóruhl'ovodíkov povolených na laboratórne a analytické použitie, a preto by predmetom týchto pridelených kvót mala byť aj výroba a dovoz neúplne halogénovaných chlórfluóruhl'ovodíkov na tieto použitia.
- (5) Komisia uverejnila oznámenie podnikom, ktoré v roku 2023 plánujú dovážať kontrolované látky poškodzujúce ozónovú vrstvu do Európskej únie alebo ich z nej vyvážať, a podnikom, ktoré v roku 2023 plánujú vyrábať alebo dovážať tieto látky na laboratórne a analytické použitie ⁽³⁾, a následne jej boli doručené vyhlásenia o zamýšľanom dovoze v roku 2023.
- (6) Množstevné limity a kvóty by sa mali určiť na obdobie od 1. januára do 31. decembra 2023 v súlade s ročným cyklom podávania správ podľa Montrealského protokolu o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu.
- (7) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru zriadeného článkom 25 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1005/2009,

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 286, 31.10.2009, s. 1.

⁽²⁾ Nariadenie Komisie (EÚ) č. 537/2011 z 1. júna 2011 o mechanizme pridelovania množstiev kontrolovaných látok, ktoré sú v Únii povolené na laboratórne a analytické použitie podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1005/2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu (Ú. v. EÚ L 147, 2.6.2011, s. 4).

⁽³⁾ Ú. v. EÚ C 104, 4.3.2022, s. 46.

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Množstevné limity na prepustenie do voľného obehu

Množstvá kontrolovaných látok, na ktoré sa vzťahuje nariadenie (ES) č. 1005/2009 a ktoré možno v roku 2023 prepustiť do voľného obehu v Únii zo zdrojov mimo Únie, sú tieto:

| Kontrolované látky | Množstvo [v kilogramoch ODP (potenciál poškodzovať ozón)] |
|--|---|
| Skupina I (chlórfluórované uhľovodíky 11, 12, 113, 114 a 115) a skupina II (iné úplne halogénované chlórfluórované uhľovodíky) | 500 550,00 |
| Skupina III (halóny) | 26 559 050,00 |
| Skupina IV (tetrachlórmetán) | 385 552,20 |
| Skupina V (1,1,1-trichlóretán) | 2 500 000,00 |
| Skupina VI (metylbromid) | 588 835,20 |
| Skupina VII (neúplne halogénované brómfluórované uhľovodíky) | 4 788,16 |
| Skupina VIII (neúplne halogénované chlórfluóruhl'ovodíky) | 4 878 559,75 |
| Skupina IX (brómchlórmetán) | 264 024,00 |

Článok 2

Pridelenie kvót na prepustenie do voľného obehu

1. Kvóty na chlórfluórované uhľovodíky 11, 12, 113, 114 a 115 a iné úplne halogénované chlórfluórované uhľovodíky sa v období od 1. januára do 31. decembra 2023 pridelujú podnikom uvedeným v prílohe I na účely uvedené v tej istej prílohe.
2. Kvóty na halóny sa v období od 1. januára do 31. decembra 2023 pridelujú podnikom uvedeným v prílohe II na účely uvedené v tej istej prílohe.
3. Kvóty na tetrachlórmetán sa v období od 1. januára do 31. decembra 2023 pridelujú podnikom uvedeným v prílohe III na účely uvedené v tej istej prílohe.
4. Kvóty na 1,1,1-trichlóretán sa v období od 1. januára do 31. decembra 2023 pridelujú podnikom uvedeným v prílohe IV na účely uvedené v tej istej prílohe.
5. Kvóty na metylbromid sa v období od 1. januára do 31. decembra 2023 pridelujú podnikom uvedeným v prílohe V na účely uvedené v tej istej prílohe.
6. Kvóty na neúplne halogénované brómfluórované uhľovodíky sa v období od 1. januára do 31. decembra 2023 pridelujú podnikom uvedeným v prílohe VI na účely uvedené v tej istej prílohe.
7. Kvóty na neúplne halogénované chlórfluóruhl'ovodíky sa v období od 1. januára do 31. decembra 2023 pridelujú podnikom uvedeným v prílohe VII na účely uvedené v tej istej prílohe.
8. Kvóty na brómchlórmetán sa v období od 1. januára do 31. decembra 2023 pridelujú podnikom uvedeným v prílohe VIII na účely uvedené v tej istej prílohe.
9. Individuálne kvóty pre podniky sú určené v prílohe IX.

Článok 3

Kvóty na laboratórne a analytické použitie

Kvóty na dovoz a výrobu kontrolovaných látok na laboratórne a analytické použitie v roku 2023 sa pridelujú podnikom uvedeným v prílohe X.

Maximálne množstvá pridelené uvedeným podnikom, ktoré sa môžu v roku 2023 vyrobiť alebo doviesť na laboratórne a analytické použitie, sú uvedené v prílohe XI.

Článok 4

Obdobie platnosti

Toto rozhodnutie sa uplatňuje od 1. januára 2023 do 31. decembra 2023.

Článok 5

Adresáti

Toto rozhodnutie je určené týmto podnikom:

| | | | |
|----|--|----|---|
| 1 | A-Gas Deutschland GmbH Bei den Kämpen 22 21220 Seevetal Nemecko | 2 | A-Gas Italia s.r.l. Via Cavour 96 67051 Avezzano Taliansko |
| 3 | Abcr GmbH Im Schleher 10 76187 Karlsruhe Nemecko | 4 | AGC Pharma Chemicals Europe Cami de la Pomereda 13 08380 Malgrat de Mar Španielsko |
| 5 | Agilent Technologies Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 8 D-76337 Waldbronn Nemecko | 6 | Airsense Analytics GmbH Hagenower Str. 73 19061 Schwerin Nemecko |
| 7 | Albemarle Europe SPRL Parc Scientifique Einstein, Rue du Bosquet 9 B-1348 Louvain-la-Neuve Belgicko | 8 | Arkema France Rue Estienne d'Orves 420 92705 Colombes Cedex Francúzsko |
| 9 | Ateliers Bigata SASU Rue Jean-Baptiste Perrin 10 33320 Eysines Francúzsko | 10 | BASF Agri-Production S.A.S. Rue de Verdun 32 76410 Saint-Aubin Les Elbeuf Francúzsko |
| 11 | Bayer AG Alfred-Nobel-Str. 50 40789 Monheim Nemecko | 12 | Biovit d.o.o. Varazdinska ulica – Odvojak II 15 HR-42000 Varazdin Chorvátsko |
| 13 | BTC B.V. Albert Thijsstraat 65 6471WX Eygelshoven Holandsko | 14 | Ceram Optec SIA Skanstes street 7 K-1 LV-1013 Riga Lotyšsko |
| 15 | Chemours Netherlands B.V. Baanhoekweg 22 3313LA Dordrecht Holandsko | 16 | CPAChem Ltd Ivanka Terzieva 2 6065 Bogomilovo Bulharsko |

| | | | |
|----|--|----|--|
| 17 | Daikin Refrigerants Frankfurt GmbH Industriepark Hoechst D821 65926 Frankfurt Nemecko | 18 | Dyeneon GmbH Industrieparkstr. 1 84508 Burgkirchen Nemecko |
| 19 | EAF protect s. r. o. Karlovarská 131/50 35002 Cheb 2 Česká republika | 20 | Euroapi France La paterie 4 63480 Vertolaye Francúzsko |
| 21 | Fermion oy Koivu-Mankkaan tie 6 02200 Espoo Fínsko | 22 | FOT LTD Ovcha kupel 13 1618 Sofia Bulharsko |
| 23 | Gedeon Richter Plc. Gyömrői út 19-21. H-1103 Budapest Maďarsko | 24 | GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH Ruhrstr. 113 22761 Hamburg Nemecko |
| 25 | Gielle Industries di Luigi Galantucci Via Ferri Rocco 32 70022 Altamura Taliansko | 26 | Hovione FarmaCiencia SA Quinta de S. Pedro – Sete Casas 2674-506 Loures Portugalsko |
| 27 | Hugen Maintenance for Aircraft B.V. Marketing 43 6921 Duiven Holandsko | 28 | Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv Marketing 43 6921 RE Duiven Holandsko |
| 29 | I2 Analytical Limited sp. z o. o. Oddział w Polsce Pionierów 39 41-711 Ruda Śląska Poľsko | 30 | ICL Europe Cooperatief U.A. Koningin Wilhelminaplein 30 1062 KR Amsterdam Holandsko |
| 31 | Interscience B.V. Tinstraat 16 4823AA Breda Holandsko | 32 | L'Hotelier SAS Rue Henri Poincaré 4 92160 Antony Francúzsko |
| 33 | Labmix24 GmbH Industriestr. 18A 46499 Hamminkeln Nemecko | 34 | Laboratorios Miret S.A. Geminis 4 08228 Terrassa Španielsko |
| 35 | Laboratory Supplies Ltd T/A Lennox JFK Drive D12FP79 Dublin Írsko | 36 | LGC Standards GmbH Mercatorstr. 51 46485 Wesel Nemecko |
| 37 | Lufthansa Technik AG Weg beim Jäger 193 22335 Hamburg Nemecko | 38 | Martec SpA Via dell'industria 1 20060 Vignate Taliansko |
| 39 | Mebrom NV Suikerkaai 66 9060 Zelzate Belgicko | 40 | Mebrom Technology NV Antwerpsesteenweg 45 2830 Willebroek Belgicko |
| 41 | Neochema GmbH Uwe-Zeidler-Ring 10 55294 Bodenheim Nemecko | 42 | P.U. Poz-Pliszka Sp. z o.o. Mialki Szlak 52 80-717 Gdansk Poľsko |

| | | | |
|----|---|----|--|
| 43 | Philipps-Universität Marburg Biegenstrasse 10 35032 Marburg Nemecko | 44 | R.P. Chem s.r.l. Via San Michele 47 31032 Casale sul Sile (TV) Taliano |
| 45 | Restek France Avenue du General de Gaulle 7 91090 Lisses Francúzsko | 46 | Restek GmbH Schaberweg 23 Bad Homburg Nemecko |
| 47 | Restek S.r.l. Via G. Miglioli 2/A 20063 Cernusco sul Naviglio Taliano | 48 | Savi Technologie sp. z o.o. sp. k. Psary Wolnosci 20 51-180 Wroclaw Poľsko |
| 49 | Sigma Aldrich Chimie sarl Rue de Luzais 80 38070 Saint Quentin Fallavier Francúzsko | 50 | Sigma-Aldrich Chemie GmbH Riedstraße 2 89555 Steinheim Nemecko |
| 51 | Societe Air France Industries Aéroport de Paris 94290 Villeneuve le Roi Francúzsko | 52 | Solvay Fluor GmbH Hans-Boeckler-Allee 20 30173 Hannover Nemecko |
| 53 | Solvay France S.A Rue des Cuirassiers, Immeuble Silex 2 Solvay 9 69003 Lyon Francúzsko | 54 | Solvay Specialty Polymers Italy SpA Viale Lombardia 20 20021 Bollate Taliano |
| 55 | Sterling Chemical Malta Limited Hal Far Industrial Estate HF 51 1504 Floriana Malta | 56 | Sterling SpA Via della Carboneria 30 06073 Solomeo – Corciano (PG) Taliano |
| 57 | Tazzetti SAU Calle Roma 2 28813 Torres de la Alameda Španielsko | 58 | Tazzetti SpA Corso Europa 600/A 10088 Volpiano Taliano |
| 59 | Techlab SARL La tannerie 4C 57072 Metz Cedex 3 Francúzsko | 60 | TEGA – Technische Gase und Gasetechnik GmbH Werner-von-Siemens-Str. 18 D-97076 Würzburg Nemecko |
| 61 | Ultra Scientific Italia srl Via emilia 51/D 40011 Anzola emilia Taliano | 62 | UTM Umwelt-Technik-Metallrecycling GmbH Alt-Herrenwyk 12 23569 Lübeck Nemecko |
| 63 | Valliscor Europa Limited City Quay 13-18 D02 ED70 Dublin Írsko | 64 | Vatro-Servis d.o.o. Dravska 61 42202 Trnovec Bartolovecki Chorvátsko |

V Bruseli 15. decembra 2022

Za Komisiu
Frans TIMMERMANS
výkonný podpredseda

PRÍLOHA I

SKUPINY I a II

Kvóty na dovoz chlórfluorovaných uhľovodíkov 11, 12, 113, 114 a 115 a iných úplne halogénovaných chlórfluóruhľovodíkov pridelené dovozcom v súlade s nariadením (ES) č. 1005/2009 na použitie ako východiskové suroviny a procesné činidlá v období od 1. januára do 31. decembra 2023.

Podnik

Abcr GmbH (DE)

Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)

Tazzetti SAU (ES)

Tazzetti SpA (IT)

TEGA - Technische Gase und Gasetechnik GmbH (DE)

PRÍLOHA II

SKUPINA III

Kvóty na dovoz halónov pridelené dovozcom v súlade s nariadením (ES) č. 1005/2009 na použitie ako východiskové suroviny a v prípadoch kritického použitia v období od 1. januára do 31. decembra 2023.

Podnik

A-Gas Deutschland GmbH (DE)
A-Gas Italia s.r.l. (IT)
Abcr GmbH (DE)
Arkema France (FR)
Ateliers Bigata SASU (FR)
BASF Agri-Production S.A.S. (FR)
BTC B.V. (NL)
EAF protect s.r.o. (CZ)
Gielle Industries di Luigi Galantucci (IT)
Hugen Maintenance for Aircraft B.V. (NL)
Hugen Reprocessing Company Dutch Halonbank bv (NL)
L'Hotellier SAS (FR)
Lufthansa Technik AG (DE)
Martec SpA (IT)
P.U. Poz-PLiszka Sp. z o.o. (PL)
Savi Technologie sp. z o.o. sp. k. (PL)
Societe Air France Industries (FR)
UTM Umwelt-Technik-Metallrecycling GmbH (DE)
Vatro-Servis d.o.o. (HR)

PRÍLOHA III

SKUPINA IV

Kvóty na dovoz tetrachlórmetánu pridelené dovozcom v súlade s nariadením (ES) č. 1005/2009 na použitie ako východisková surovina a procesné činidlo v období od 1. januára do 31. decembra 2023.

Podnik

Abcr GmbH (DE)

Arkema France (FR)

Ceram Optec SIA (LV)

PRÍLOHA IV

SKUPINA V

Kvóty na dovoz 1,1,1-trichlóretánu pridelené dovozcom v súlade s nariadením (ES) č. 1005/2009 na použitie ako východisková surovina v období od 1. januára do 31. decembra 2023.

Podnik

Arkema France (FR)

PRÍLOHA V

SKUPINA VI

Kvóty na dovoz metylbromidu pridelené dovozcom v súlade s nariadením (ES) č. 1005/2009 na použitie ako východisková surovina v období od 1. januára do 31. decembra 2023.

Podnik

Abcr GmbH (DE)

Euroapi France (FR)

GHC Gerling, Holz & Co. Handels GmbH (DE)

ICL Europe Cooperatief U.A. (NL)

Mebrom NV (BE)

Mebrom Technology NV (BE)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

PRÍLOHA VI

SKUPINA VII

Kvóty na dovoz neúplne halogénovaných brómfluórovaných uhlíkovodíkov pridelené dovozcom v súlade s nariadením (ES) č. 1005/2009 na použitie ako východiskové suroviny v období od 1. januára do 31. decembra 2023.

Podnik

Abcr GmbH (DE)

Euroapi France (FR)

Fermion oy (FI)

Hovione FarmaCiencia SA (PT)

R.P. Chem s.r.l. (IT)

Sterling Chemical Malta Limited (MT)

Sterling SpA (IT)

Valliscor Europa Limited (IE)

PRÍLOHA VII

SKUPINA VIII

Kvóty na dovoz neúplne halogénovaných chlórfluóruhl'ovodíkov pridelené dovozcom v súlade s nariadením (ES) č. 1005/2009 na použitie ako východiskové suroviny v období od 1. januára do 31. decembra 2023.

Podnik

Abcr GmbH (DE)

Arkema France (FR)

Bayer AG (DE)

Chemours Netherlands B.V. (NL)

Dyneon GmbH (DE)

Solvay Fluor GmbH (DE)

Solvay France S.A (FR)

Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT)

Tazzetti SAU (ES)

Tazzetti SpA (IT)

PRÍLOHA VIII

SKUPINA IX

Kvóty na dovoz brómchlórmetánu pridelené dovozcom v súlade s nariadením (ES) č. 1005/2009 na použitie ako východisková surovina v období od 1. januára do 31. decembra 2023.

Podnik

Albemarle Europe SPRL (BE)

ICL Europe Cooperatief U.A. (NL)

Laboratorios Miret S.A. (ES)

Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE)

Valliscor Europa Limited (IE)

PRÍLOHA IX

(Predmet obchodného tajomstva – dôverné – neuverejňuje sa)

—

PRÍLOHA X

Podniky oprávnené vyrábať alebo dovážať kontrolované látky na laboratórne a analytické použitie v roku 2023

Kvóty na kontrolované látky, ktoré možno používať na laboratórne a analytické účely, sa pridelujú týmto podnikom:

| Podnik |
|---|
| Abcr GmbH (DE) |
| AGC Pharma Chemicals Europe (ES) |
| Agilent Technologies Deutschland GmbH (DE) |
| Airsense Analytics GmbH (DE) |
| Arkema France (FR) |
| Bayer AG (DE) |
| Biovit d.o.o. (HR) |
| CPAChem Ltd (BG) |
| Daikin Refrigerants Frankfurt GmbH (DE) |
| Fot LTD (BG) |
| Gedeon Richter Plc. (HU) |
| I2 Analytical Limited sp. z o. o. Oddział w Polsce (PL) |
| Interscience B.V. (NL) |
| Labmix24 GmbH (DE) |
| Laboratory Supplies Ltd T/A Lennox (IE) |
| LGC Standards GmbH (DE) |
| Neochema GmbH (DE) |
| Philipps-Universität Marburg (DE) |
| Restek France (FR) |
| Restek GmbH (DE) |
| Restek S.r.l. (IT) |
| Sigma Aldrich Chimie sarl (FR) |
| Sigma-Aldrich Chemie GmbH (DE) |
| Solvay Fluor GmbH (DE) |
| Solvay France S.A (FR) |
| Solvay Specialty Polymers Italy SpA (IT) |
| Techlab SARL (FR) |
| Ultra Scientific Italia srl (IT) |
| Valliscor Europa Limited (IE) |

PRÍLOHA XI

(Predmet obchodného tajomstva – dôverné – neuverejňuje sa)
